

Premios de cultura gitana 8 de abril

III edición de los Premios de Cultura Gitana 8 de Abril
Palacio de Congresos de Córdoba
8 de abril de 2010

www.adissey.com

Europa también es gitana

Un año más el Instituto de Cultura Gitana celebra el Día Internacional del Pueblo Gitano con la entrega de los Premios de Cultura Gitana 8 de Abril que reconocen los méritos de quienes con su labor creadora o académica enriquecen la cultura gitana y la cultura española.

En esta tercera edición -que tiene lugar en la Cumbre Europea sobre la Población Gitana en el marco de la presidencia española de la UE- hemos querido que entre los premiados hubiera gitanos de otros países de Europa para reconocer sus valiosas aportaciones a la cultura europea y compartir con ellos esta celebración de la gitaneidad.

Los premiados recibirán la escultura *I len* - "El río" en romanó - creada para los Premios de Cultura Gitana 8 de Abril por el gran artista Antonio Maya y que simboliza el devenir histórico de nuestro pueblo y su esperanzada mirada hacia el futuro en esta Europa amenazada hoy por el auge de la intolerancia y el racismo.

Sastipen thaj Mestipen, Salud y Libertad.

Diego Fernández Jiménez
Director del Instituto de Cultura Gitana

Programa

- 16.15 h. Recepción y bienvenida a los asistentes
16.45 h. Entrega de los Premios de Cultura Gitana 8 de abril

Presentadores: **Sebastián y Mercedes Porras Soto**

Intervenciones Institucionales:

D. Diego Fernández, Director de Instituto de Cultura Gitana

D^a Trinidad Jiménez, Ministra de Sanidad y Política Social

D^a Ángeles González-Sinde, Ministra de Cultura

INTERVENCIONES DE LOS PREMIADOS EN LA EDICIÓN DE 2010:

Literatura y Artes Escénicas:

Rajko Djuric

Investigación:

Marcel Courthiade

Música:

Juan Peña Fernández, *El Lebrijano*

Pintura y Artes Plásticas:

Bonifacio Alfonso Gómez Jiménez

Jóvenes Creadores:

La Excepción

Comunicación:

Orhan Galjus

A la Concordia:

Grupo de Teatro Gitanas del Vacie - TNT Teatro Atalaya

A toda una trayectoria:

José Córdoba Reyes

Durante el acto los artistas David Moreira, Camarón de Pitita, Ostalinda Suárez, Pakito *Aspirina*, Camilo Garidou, dirigidos por Paco Suárez interpretarán fragmentos de música gitana.



III edición de los Premios de Cultura Gitana 8 de Abril
Palacio de Congresos de Córdoba

8 de abril de 2010



eu 2010.es



www.institutoculturagitana.es

Premios de cultura gitana de Sabril

Literatura y Artes Escénicas: Rajko Djuric

Rajko Djuric es licenciado Filosofía y doctor en Sociología por la Universidad de Belgrado. Periodista, escritor y activista romanó, fue redactor jefe de la sección de cultura del periódico *Politika* de Belgrado. Ha sido secretario general y presidente de la Unión Romaní Internacional y durante su mandato se obtuvo el reconocimiento de la Unión Romaní ante Naciones Unidas, ha fundado la sección romaní del PEN Club, ha sido presidente del partido *Unija Roma Srbije* (Unión de los Roma de Serbia) con quien ha obtenido un escaño como diputado en la Asamblea Nacional de Serbia.

Fue co-guionista de la película *El Tiempo de los gitanos* de Emir Kusturica. Como escritor ha publicado ensayos sobre cultura, historia y sociología. Su obra poética, inspirada en una temática social ligada a la rompen, se concreta en una forma hermética, preñada de metáforas que trascienden nuestra consciencia para dolernos en el alma como el acero de una siguiyria gitana. En 2002 ganó el Premio Tucholsky que concede el PEN Club sueco a aquellos escritores que han luchado por la libertad de expresión. Su obra literaria ha sido publicada en romanó, serbio, rumano, francés, inglés y alemán, pero permanece inédita en castellano.

Investigación: Marcel Courthiade

Marcel Courthiade, doctor en lingüística por la Universidad de París-Sorbonne. Como coordinador de la Comisión de Lingüística de la Unión Romaní Internacional es el responsable del diseño del alfabeto romanó estándar y uno de sus máximos impulsores. Ha dedicado la práctica totalidad de su vida a promover y desarrollar un mejor entendimiento de la cultura romaní, colaborando con distintos organismos internacionales desde el activismo social y la investigación académica. Ha publicado centenares de artículos, y es autor de ensayos y estudios que hoy son fundamentales para el conocimiento de la lengua y la cultura gitanas.

Courthiade es un profundo conocedor de la cultura romaní de los países del este y del sur de Europa, en los cuales ha residido largas temporadas y de la historia del *Samudaripen*, el Holocausto del Pueblo Gitano. Gran políglota, es capaz de utilizar más de 15 idiomas con total fluidez. En la actualidad es profesor de lengua romaní en el Instituto de las Lenguas y Culturas Orientales (INALCO, Universidad de París).

Música: Juan Peña Fernández, El Lebrijano

Juan Peña *El Lebrijano*, cantaor flamenco. Indiscutible figura del cante, depositario de la más pura tradición del cante gitano andaluz y creador de nuevas formas flamencas. Su obra *Persecución* -con textos del poeta Félix Grande- narra la historia de la llegada de los gitanos a nuestro país en un desgarrado y conmovedor grito poético contra el racismo. Su obra abarca más de treinta títulos, entre los que destacan *Encuentros* y *Casablanca*, donde unió el flamenco con la música árabe andalusí. Su inquietud creadora se ha puesto al servicio de obras como *Ven y sígueme* -ópera flamenca que compuso junto a Manolo Sanlúcar- y *¡Tierra!*, una recreación flamenca del descubrimiento de América con textos del poeta José M. Caballero Bonald.

Lebrijano ha sido el primer cantaor en llevar el flamenco al Teatro Real, ha recibido numerosos premios y está en posesión de la Medalla de Oro al Mérito en el Trabajo concedida por el Ministerio de Cultura. En 2009, fue nombrado Hijo predilecto de la ciudad de Lebrija. Su última obra pone jondura flamenca a textos de Gabriel García Márquez. "Cuando Lebrijano canta se moja el agua" dijo de Juan Peña el premio Nobel colombiano.

Pintura y Artes Plásticas: Bonifacio Alfonso

Bonifacio Alfonso Gómez Jiménez, pintor y grabador, su obra gravita entre el surrealismo y el expresionismo abstracto. En los duros años de la posguerra desempeñó los más variados oficios. En 1955, ingresa en la Escuela de Artes y Oficios. Tras su paso por París, se instala en Bilbao y entra en contacto con los artistas del Grupo El Paso, presenta varias exposiciones individuales en la segunda mitad de la década de los sesenta e inicia su época de abstracción informalista.

Tras sucesivas estancias en México, regresa a España y recibe el encargo de diseñar las vidrieras de la Catedral de Cuenca y se instala en Madrid donde vive con intensidad dos de sus sempiternas pasiones: los toros y el flamenco. En 1993 recibe el Premio Nacional de Grabado. Entre sus distinciones destaca también el Premio de las Artes de la Comunidad de Madrid, que le fue concedido en 2005. Ha realizado numerosas exposiciones individuales en España y gran parte de Europa. Su obra está presente en el Museo de Arte Abstracto de Cuenca, el Museo de Bellas Artes de Bilbao, el Museo de Arte Moderno de Las Palmas de Gran Canaria y el British Museum de Londres.

Jóvenes Creadores: La Excepción

Juan Manuel Montilla, *El Langui*; Antonio Moreno, *Gitano Antón*, y Javier Ibáñez, *Dj La Dako Style* forman el grupo La Excepción, raperos madrileños del barrio de Pan Bendito que se ha consolidado como uno de los grupos de hip-hop más seguidos de nuestro país. Sus letras llevan la crítica y la denuncia social en unas rimas que han creado un estilo propio. El léxico caló y un peculiar sentido del humor que "gitaniza" un género hasta ese momento ajeno a la tradición musical gitana. La Excepción tiene fans payos y gitanos y usan sus micros para mostrar una actitud positiva ante las dificultades de una generación para la que no ha sido fácil salir adelante.

En 2003 editaron el disco *Cata Cheli* que se convirtió en un éxito de ventas que les llevó a actuar en los festivales más importantes. En 2005, publicaron *Aguantado el tirón*, fueron nominados a los Premios de la Música y recibieron el prestigioso European Music Award que otorga la MTV. Su último trabajo *La verdad más verdadera* les ha confirmado como una de las propuestas musicales más auténticas del rap español.

Comunicación: Orhan Galjus

Orhan Galjus licenciado en Periodismo por la Universidad de Belgrado, locutor de radio, activista gitano. Fundó la revista internacional *Patrin*. En la actualidad es el responsable del programa "Network Media" de la Fundación Soros en Budapest, Hungría. Galjus es un activista, un agitador cultural siempre dispuesto a promover el diálogo, defendiendo la justicia de darle la voz al que menos grita. Sus posiciones críticas están fundamentadas en su concepción de un periodismo solidario y comprometido.

Ha sido colaborador del European Roma Rights Center y del Open Society Institute. Ha dirigido cursos y seminarios internacionales sobre el tratamiento de la cultura gitana en los medios de comunicación. Su dedicación militante y sus conocimientos profesionales han contribuido al surgimiento de una conciencia en el seno de la comunidad romaní a favor de la participación en los medios de comunicación como herramienta para el cambio de la imagen social antigitana. Orhan Galjus es ya un referente para las nuevas generaciones romaníes en el ámbito de los *mass media*.

A la Concordia: TNT – Teatro Atalaya – Grupo de Teatro Gitanas del Vacie

El montaje de *La casa de Bernarda Alba*, interpretada por ocho mujeres gitanas del asentamiento chabolista de El Vacie de Sevilla ha sido alabado por la crítica, el mundo del teatro y los miles de espectadores que ya la han presenciado. Investigación teatral e inclusión social han sido los dos ejes sobre los que ha gravitado un proyecto que se inició con unos talleres de teatro en el poblado chabolista. Pepa Gamboa, directora de la obra y creadora de la dramaturgia y el espacio escénico, ha resumido así esta experiencia teatral: "Lorca ha servido para sacar a estas mujeres de las chabolas y subirlas a un escenario. La Barraca rediviva y a la inversa: el pueblo que ocupa la escena e ilustra al respetable. El pueblo al que Lorca le escribió su *Romancero Gitano*".

El jurado premia a estas actrices gitanas por su buen hacer artístico y por su afán de superación, y quiere resaltar el componente de denuncia social que subyace en esta iniciativa y el trabajo de Atalaya Teatro encaminado a conseguir el respeto y la concordia entre los pueblos a través de la cultura.

A toda una trayectoria: José Córdoba Reyes

José Córdoba Reyes, *Tío José Córdoba*, gitano de respeto. Es el fundador y Presidente Nacional de la Romería Gitana de la Virgen de la Sierra de Cabra, una de las tradiciones más queridas para muchos gitanos andaluces y también del resto de España. Desde hace más de cuatro décadas, payos y gitanos muestran su hermanamiento en la devoción a la Virgen y, más allá del hecho religioso, comparten también una fiesta de alegría y emoción que refleja la histórica imbricación de la cultura andaluza y la cultura gitana.

Desde su fe católica y su condición gitana, José Córdoba ha dedicado su vida a fomentar el conocimiento y el respeto mutuo entre payos y gitanos. Y lo ha hecho de forma sencilla y altruista. Pionero de las reivindicaciones gitanas en España, en los años sesenta participó en numerosos encuentros y peregrinaciones de la Pastoral Gitana y llevó por primera vez al Vaticano una misa flamenca. Querido y respetado por todos, fue nombrado Hijo Predilecto de su Cabra natal. Este premio quiere reconocer a un hombre bueno, a un gitano cabal, incansable luchador por la justicia social y referente ineludible para las nuevas generaciones gitanas.